



MARQUE: TOSHIBA

REFERENCE: 43 PH14Q GRIS

CODIC: 1502131



TOSHIBA

The power to open people's eyes

43PH14Q



télévision couleur

manuel de l'utilisateur

Table des Matieres

MISE EN ROUTE

Mesures de sécurité – Quelques conseils de sécurité à connaître	3
Installation et autres mesures à respecter	4
La télécommande de votre nouveau téléviseur – un guide en image	5
Connexion et réglage de votre nouveau téléviseur	6
Choix de la langue et du système, Recherche automatique	7
Recherche manuelle de votre téléviseur – l'alternative de la recherche automatique	8
Permutations de positions de programme	9
Accord fin manuel, saut de chaîne	10

UTILISATION DE VOTRE TELEVISEUR

Commandes principales – changement de la position de programme, arrêt sur image	11
Commandes du son – volume, son coupé, super basses, graves/aigus/balance	11
Commandes de l'image – préférences d'image, mode balayage, réduction numérique du bruit (DNR)	12
Commandes de l'image – réglage de la position horizontale et du format d'image	12

FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES

Minuterie, affichage de l'heure – allumer/éteindre le téléviseur avec la minuterie, et affichage de l'heure à l'écran	13
Blocage du clavier – désactiver les touches à l'avant de l'appareil	13
Transmissions stéréo et bilingues – télédiffusions stéréo ou en deux langues	13
Connexions AV et sélection d'entrées – prises d'entrée et de sortie pour les appareils à connecter	14

TELETEXTE

Configuration du Télétex	15
Modes Automatique et Liste	16
Touches de commande	17

CONNEXION D'AUTRES EQUIPEMENTS

Connexions avant et commandes	18
Connexions à l'arrière	19

GUIDE

Les menus à l'écran – un affichage des menus principaux à l'écran pour votre référence	20
Questions et réponses	21

AUTRE

Pour votre usage personnel – Notes	23
Indexe, spécifications et accessoires – information concernant votre téléviseur	24

Mesures de sécurité

Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité internationales, mais comme tout équipement électrique, il convient d'en prendre soin afin d'obtenir les meilleurs résultats possible tout en garantissant sa sécurité. Il s'agit de remarques de nature générale s'appliquant à tous vos appareils électriques et certains points peuvent ne pas concerner les produits que vous venez d'acquérir.

Ventilation...

Prévoyez un espace d'au moins 10 cm tout autour du téléviseur pour permettre une ventilation adéquate et éviter toute surchauffe qui pourrait endommager le téléviseur. Évitez également les endroits poussiéreux.

Chaleur excessive...

Votre téléviseur risque d'être endommagé par la lumière directe du soleil ou par la chaleur d'un radiateur. Évitez les endroits trop chauds ou humides, ou qui pourraient être exposés à des températures en dessous de 5°C.

Alimentation électrique...

Cet appareil fonctionne avec une tension de 230v CA à 50 Hz. Ne le connectez jamais à une source de courant continu ou toute autre source de courant électrique. Veillez à ne pas poser le téléviseur sur le câble d'alimentation. **NE COUPEZ PAS** la prise d'alimentation de cet appareil, elle comporte un filtre spécial d'interférence radio et son retrait pourrait affecter son fonctionnement.

EN CAS DE DOUTE CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE.

Faites attention...

LISEZ le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche.

ASSUREZ-VOUS que toutes les connexions électriques, y compris la prise de branchement sur le secteur, les rallonges électriques et les interconnexions entre les pièces et appareils sont réalisées correctement et conformément aux instructions du fabricant. Eteignez l'appareil et retirez la prise de courant avant d'effectuer ou de modifier des connexions.

CONSULTEZ votre distributeur en cas de doute concernant l'installation, le fonctionnement ou la sécurité de votre équipement.

FAITES ATTENTION aux panneaux ou aux portes de verre de l'appareil.

Ne pas...

NE RETIREZ PAS les caches fixes, ceci pouvant exposer des tensions dangereuses.

NOBSTRUEZ PAS les ouvertures d'aération de l'équipement avec des articles tels que des journaux, des napperons, des rideaux, etc. Une surchauffe endommagerait l'équipement et réduirait sa durée de vie.

NEXPOSEZ PAS votre équipement électrique à des gouttes ou des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur votre appareil.

NE PLACEZ PAS d'objets chauds ou de sources de flammes nues, telles que des bougies ou des veilleuses, sur l'appareil ou à proximité immédiate. Les températures élevées peuvent faire fondre le plastique et provoquer des incendies.

N'UTILISEZ PAS de supports de fortune et ne fixez JAMAIS les pattes avec des vis à bois. Pour garantir une sécurité totale, utilisez toujours le support agréé du fabricant avec les fixations fournies, en suivant les instructions.

N'ECOUTEZ PAS avec des casques d'écoute à grand volume, une telle utilisation risquant de détériorer votre ouïe de façon permanente.

NE LAISSEZ PAS votre équipement en marche sans surveillance, à moins qu'il soit spécifiquement indiqué qu'il est conçu pour fonctionner sans surveillance ou a un mode de veille. Eteignez à l'aide du commutateur sur l'appareil et assurez-vous que votre famille sait le faire. Des arrangements spéciaux peuvent être nécessaires pour les personnes infirmes ou handicapées.

N'UTILISEZ PAS votre équipement si vous avez le moindre doute quant à son bon fonctionnement, ou s'il est endommagé d'une quelconque manière. Débranchez-le, retirez la prise d'alimentation électrique et consultez votre distributeur.

SURTOUT, NE LAISSEZ JAMAIS quiconque, en particulier des enfants, enfoncer quoi que ce soit dans les trous, fentes ou toute autre ouverture dans le boîtier – ceci risquerait d'entraîner une électrocution mortelle.

NE CHERCHEZ JAMAIS à deviner et ne prenez aucun risque avec des appareils électriques – il vaut mieux être prudent.

Installation et autres mesures à respecter

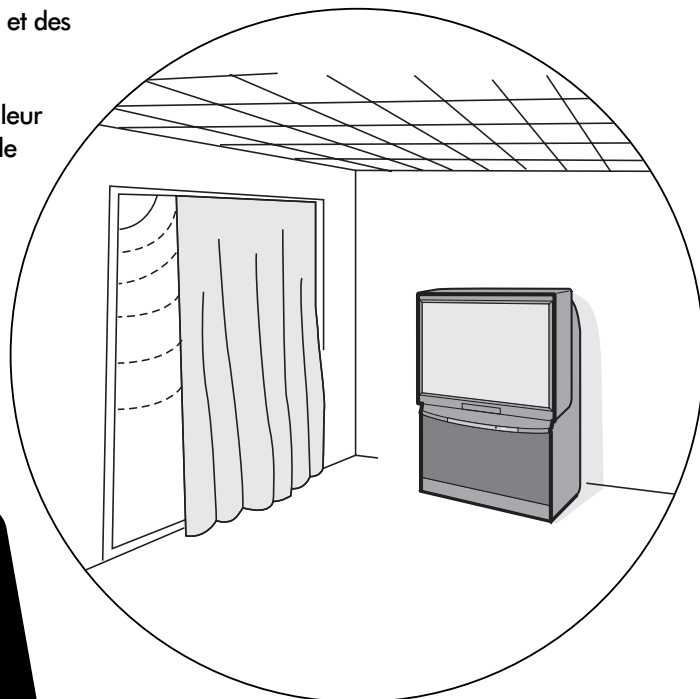
Où l'installer...

Placez votre téléviseur à l'abri de la lumière directe du soleil et des éclairages puissants.

Un éclairage doux et indirect est recommandé pour un meilleur confort de visualisation. Placez le téléviseur directement sur le sol ou sur une base solide. La surface de support doit être plane et fixe. Si vous installez votre appareil sur un revêtement de sol mou, assurez-vous qu'il ne sera pas endommagé par le poids du téléviseur.

Utilisez des rideaux ou des stores pour empêcher que la lumière du soleil n'éclaire directement l'écran.

Prenez toujours des précautions en déplaçant cet appareil, car il risquerait de marquer les sols polis ou d'endommager les revêtements de sol.



ATTENTION!
NE JAMAIS LAISSER UNE
IMAGE STATIONNAIRE SUR
L'ÉCRAN DE TÉLÉVISION

Si des images stationnaires générées par le TELETEXTE, des LOGOS D'IDENTIFICATION DES CHAINES, des AFFICHAGES PROVENANT D'ORDINATEURS, des JEUX VIDEOS, des MENUS A L'ÉCRAN, etc., sont laissées sur l'écran de télévision pendant un certain temps, elles risquent de marquer l'écran de façon permanente.

Si vous utilisez votre télévision pour afficher des images entièrement statiques, ou des images mobiles qui présentent une superposition d'image statique permanente, *par exemple* des logos de réseau de télédiffusion, il est toujours recommandé de réduire A LA FOIS les réglages de lumière et de contraste.

UN ENDOMMAGEMENT DE CE TYPE DEMANDE UNE REPARATION COUTEUSE ET N'EST PAS PROTEGE PAR VOTRE GARANTIE, CECI ETANT LE RESULTAT D'UNE MAUVAISE UTILISATION.

Nettoyage de l'écran et du boîtier...

Après avoir débranché l'appareil, nettoyez l'écran et le boîtier à l'aide d'un chiffon sec et doux. Nous recommandons de **ne pas utiliser** de produits d'entretien pour meubles ou de solvants sur l'écran ou le boîtier, cela pouvant endommager l'appareil.

Mise au rebut...

A la fin de la vie utile de votre téléviseur, veuillez le mettre au rebut selon les réglementations légales ou dans un centre de recyclage.

La télécommande de votre nouveau téléviseur

Une référence simple pour reconnaître d'un coup d'oeil toutes les touches de votre télécommande.

Pour faire apparaître des informations sur l'écran et pour la fonction de page initiale/index du télétexte

Touches numériques

Retour au programme précédent

Sélection de préférences d'image

Menus à l'écran

... Pour trouver rapidement des informations, consultez INDEX à la fin de ce manuel.

Pas de fonction sur ce modèle

Sélection du mode

En mode VCR (Magnétoscope) ou DVD :

- Pour PAUSE, appuyez sur **||**
- Pour EJECTER, appuyez sur **▲**
- Pour SAUT REMBOBINAGE, appuyez sur **◀◀**
- Pour SAUT AVANCE RAPIDE, appuyez sur **▶▶**
- Pour LECTURE, appuyez sur **▶**
- Pour STOP, appuyez sur **■**
- Pour REMBOBINAGE, appuyez sur **◀◀**
- Pour AVANCE RAPIDE, appuyez sur **▶▶**



Pour afficher de télétexte

Pour mode marche/veille

Pour sélectionner une entrée de sources extérieures

Accès aux sous-pages en mode Télétexte
Le fonctionnement sera peut-être différent de celui de votre ancien téléviseur - voir page 15

Format d'image

Pour sortir des menus

Sélection des positions de programme, haut/bas

Augmentation/diminution de volume
Lorsque vous utilisez les menus, les flèches déplacent le curseur sur l'écran vers le haut, le bas, à gauche ou à droite. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre sélection.

Touches de commande du télétexte

Super basses/Ampli de basses

Son coupé

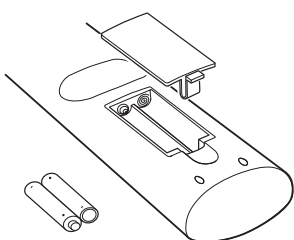
En mode TV:

- ▼** Arrêt sur image
- ◌/II** Réception stéréo/bilingue

En mode Télétexte:

- ☰** Pour faire apparaître du texte caché
- ☰** Pour conserver une page choisie
- ☰** Pour agrandir la taille de l'affichage télétexte
- ☰/☒** Pour sélectionner une page tout en regardant une image normale

Les piles ... et la plage efficace de la télécommande...



Retirez le cache arrière pour faire apparaître le compartiment des piles. Insérez les piles en prenant soin de bien respecter les polarités.

Des types de piles appropriés pour cette télécommande sont R03 ou AAA.

Ne jetez pas vos piles usagées au feu, jetez-les dans une zone de mise au rebut prévue à cet effet. Ne pas associer une pile usée ancienne avec une nouvelle pile, et ne mélangez pas des types de piles différents.

La performance de la télécommande se détériorera au-delà d'une distance de 5 m ou hors d'un angle de 30 degrés par rapport au centre du téléviseur.

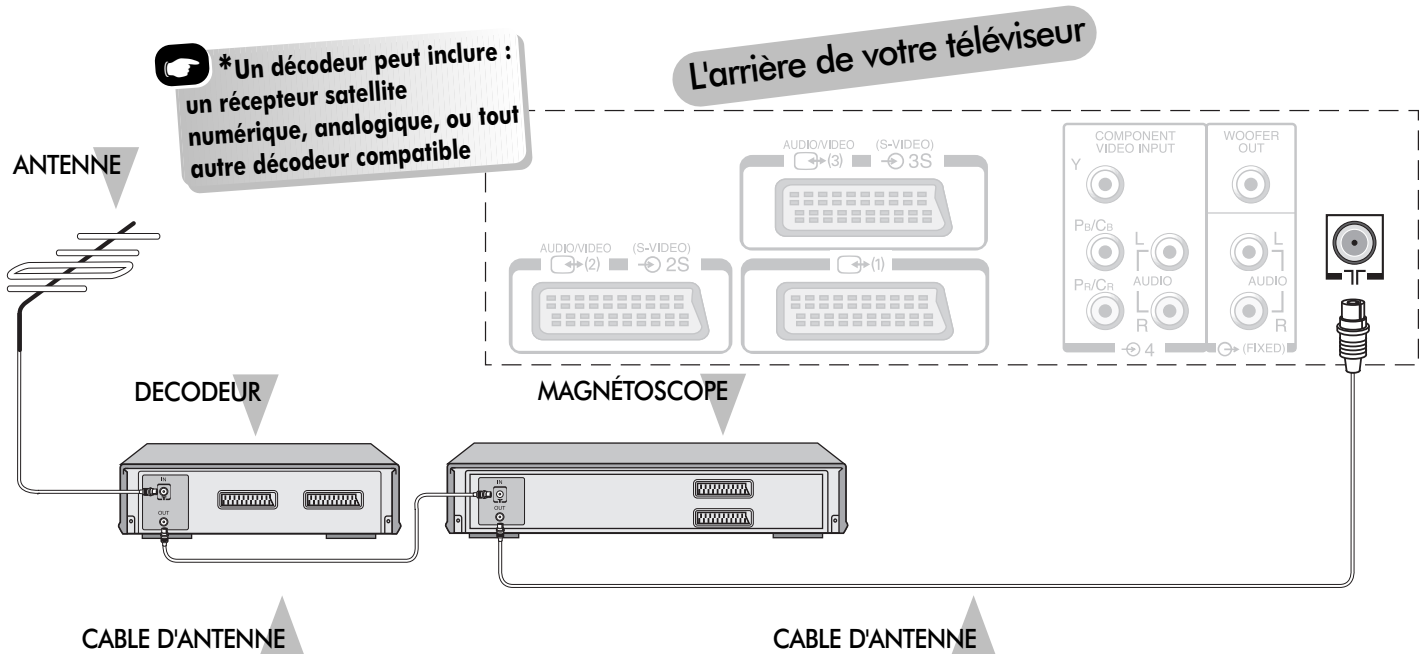
Connexion et réglage de votre nouveau téléviseur

Pour économiser de l'énergie, il est recommandé d'arrêter votre téléviseur et de ne pas le laisser en mode Veille, sauf si vous avez programmé la minuterie.

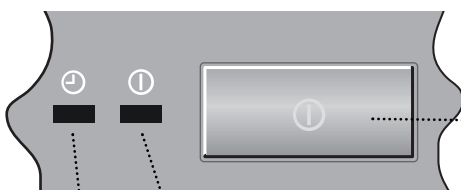
Connexions à l'arrière...

Connectez l'antenne à la prise à l'arrière du téléviseur. Si vous utilisez un décodeur et/ou un magnétoscope, il est nécessaire de connecter le câble d'antenne d'abord au décodeur et/ou au magnétoscope, puis au téléviseur.

NE CONNECTEZ PAS LES PRISES PERITELEVISION AVANT D'AVOIR TERMINE LA RECHERCHE DES CHAINES DE TELEVISION.



... et mise en marche de votre nouveau téléviseur...



ROUGE = Mise sous tension

VERT = Minuterie programmée

Sur le devant du téléviseur...

Si le voyant rouge de mise en marche n'est pas allumé, appuyez sur le bouton de MARCHÉ/ARRÊT sur le devant du téléviseur pour mettre l'appareil en marche, puis appuyez sur une touche numérique sur la télécommande pour voir l'écran.

... et avec la télécommande :

Appuyez sur la touche Veille

Ceci vous permet de mettre votre poste en mode veille lorsque vous ne regardez plus la télévision pendant un court laps de temps. Pour revenir au mode télévision, appuyez sur la touche , ou sur l'une des touches numériques de la télécommande.

L'image peut prendre quelques secondes pour apparaître.

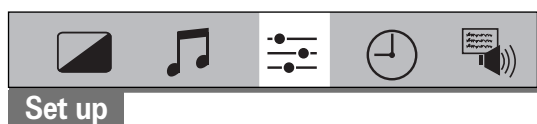


Choix de la langue et du système*, Recherche automatique

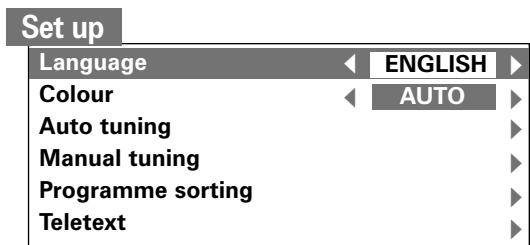
Avant de lancer la **Recherche automatique**, mettez en marche votre décodeur et placez-vous sur une chaîne principale. Mettez aussi en marche le magnétoscope et laissez-le sur Veille. Ceci permettra à votre téléviseur d'affecter les positions de programme nécessaires.



- 1** Pour choisir votre langue, appuyez sur la touche **MENU** et utilisez la touche **➤** pour sélectionner **Set up** dans la barre supérieure.



- 2** Appuyez alors sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Language** dans les options du menu **Set up**.



EXIT : To exit

- 3** Appuyez sur la touche **◀** ou **➤** pour voir les options de langues disponibles. A mesure que vous visualisez chaque langue, les termes des menus changeront automatiquement.

- 4** Appuyez maintenant sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Recherche automatique**.



- 5** Ensuite, appuyez sur la touche **➤** pour passer à l'écran de **Recherche automatique**.

- 6** Pour le Royaume-Uni uniquement : Appuyez sur **OK** pour démarrer et passez à l'étape 8.

Pour l'Europe continentale : Vous devrez choisir le **Système*** requis dans votre pays.

Recherche automatique

Les réglages actuels seront effacés!!
Appuyer sur EXIT pour ne rien changer.

* Système ◀ L1 ▶
COMMENCER ▶

EXIT : Sortie

- B/G - Europe continentale, D/K - Europe de l'Est, I - R.-U, L1, L2 - France**

- 7** Appuyez sur la touche **➤** à plusieurs reprises pour sélectionner votre **Système***. Avec la touche **▼** mettez en surbrillance **COMMENCER** puis appuyez sur la touche **➤**.

- 8** La recherche commencera pour toutes les chaînes disponibles. **▶▶▶▶** lignotera et le point se déplacera le long de la ligne au fur et à mesure de la progression de la recherche.

Laissez le temps au téléviseur de terminer la recherche.

Recherche automatique

Recherche en cours

▶▶▶▶

Canal : 21
Chaîne :

EXIT : Sortie

- 9** Une fois la recherche terminée, le téléviseur reviendra automatiquement à la position de programme n° 1. Si celle-ci ne donne pas une image nette, vous pourrez changer l'ordre des chaînes en utilisant **Attribution de programmes**, page 9.

! **UNE FOIS LE REGLAGE DES CHAINES TERMINE, VOUS POUVEZ CONNECTER VOS PRISES PERITEL (voir page 19).**

Si vous souhaitez affecter une position à votre magnétoscope, utilisez **Recherche manuelle**, voir page 8.

* Pour l'Europe continentale uniquement.

Recherche manuelle de votre téléviseur

En variante de la **Recherche automatique**, vous pouvez régler votre téléviseur Toshiba manuellement à l'aide de la **Recherche manuelle**. Par exemple, si après avoir utilisé la **Recherche automatique** vous souhaitez rechercher une chaîne sur un autre **Système** (voir page 7); ou si vous ne pouvez pas connecter le téléviseur à votre magnétoscope à l'aide d'une prise péritel, ou si votre décodeur n'a pas été reconnu lors de la **Recherche automatique**.

Recherche manuelle



! Si vous ne pouvez pas connecter votre télévision au magnétoscope à l'aide d'une prise péritel, vous devrez attribuer une position de programme sur la télévision pour le magnétoscope. Insérez une cassette pré-enregistrée et appuyez sur **LECTURE**, puis **Recherche manuelle**....

...Votre téléviseur peut afficher différents numéros de canaux...

1 Dans la barre de menu supérieure, sélectionnez **Réglages** et avec la touche **▼**, mettez en surbrillance **Recherche manuelle** puis validez avec la touche **▶**.



Réglages

Langage	◀ FRANÇAIS ▶
Couleur	◀ AUTO ▶
Recherche automatique	▶
Recherche manuelle	▶
Attribution de programmes	▶
Télétexte	▶

2 A l'aide des touches **▲** ou **▼**, mettez en surbrillance la position de programme que vous souhaitez, par exemple nous suggérons **Prog. 0** pour votre magnétoscope.

Recherche manuelle

Prog.	Sys.	Canal	▲ Chaîne
0	L1	60	MAG
1	L1	22	TF1
2	L1	28	FR2
3	L1	25	FR3
4	L1	32	TV5
5	L1	* 69	

OK : Sélectionner **EXIT** : Sortie

3 Appuyez sur **OK** pour valider.

Recherche manuelle

Système					
0	L1	60	0	MAG	

OK : Valider **EXIT** : Sortie
MENU : Retour

4 Appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner **Système** et utilisez les touches **▲** ou **▼** pour modifier (le cas échéant, voir page 7).

5 Appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner **Recherche**.

☞ Ces options apparaîtront à mesure que vous déplacez sur l'écran

Programme	Système	Recherche	Saut de chaîne/ Canal	Accord fin manuel	Chaîne
■	■	■	■	■	■

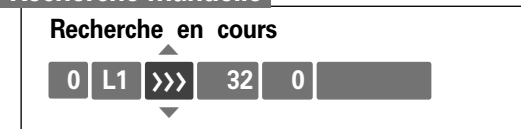
- Programme:** Le numéro qu'il faut presser sur la télécommande.
- Système:** Spécifique à certaines régions. Voir page 7.
- Recherche:** Recherche vers le haut et vers le bas pour trouver un signal.
- Saut de chaîne:** * indique que rien n'a été mémorisé ou que l'option de saut de chaîne est en MARCHÉ. Voir page 10.
- Canal:** Le numéro de canal sur lequel une chaîne est diffusée.
- Accord fin manuel:** A n'employer que si vous remarquez des interférences ou un signal faible. Voir page 10.
- Chaîne:** Identification de la chaîne. Vous pouvez utiliser les touches **▲**, **▼**, **◀** et **▶** pour entrer jusqu'à sept caractères.

Recherche manuelle de votre téléviseur suite

Permutations de positions de programme

- 6** Appuyez sur la touche \wedge pour commencer la recherche. **Recherche en cours** clignotera et le téléviseur indiquera les numéros de chaîne au fur et à mesure de la progression de la recherche.

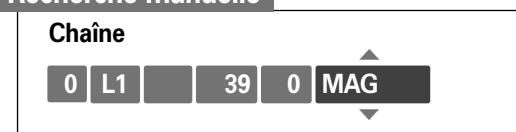
Recherche manuelle



- 7** Lorsqu'un signal aura été trouvé, il s'affichera à l'écran. S'il ne s'agit pas de votre magnétoscope, appuyez sur la touche \wedge une nouvelle fois pour reprendre la recherche.

- 8** Une fois que le signal de votre magnétoscope aura été trouvé, appuyez sur la touche \rangle pour avancer jusqu'à **Chaîne**. Avec les touches \wedge , \vee , \langle et \rangle entrez les caractères requis, par ex., **MAG**.

Recherche manuelle



- 9** Maintenant, appuyez sur **OK** pour mémoriser.
- 10** Répétez cette opération pour chaque **position de programme** que vous souhaitez régler, par ex., pour régler votre décodeur sur la **position de programme 6**, appuyez sur la touche \wedge ou \vee à plusieurs reprises pour sélectionner **6** puis répétez la procédure à partir de **l'étape 4**. ci-dessus. Sinon, vous pouvez appuyer sur **MENU** pour revenir à la liste des canaux et sélectionner le numéro suivant à régler.

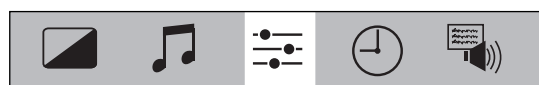
- 11** Appuyez sur **EXIT** lorsque vous avez terminé.

VEUILLEZ NOTER que ce téléviseur permet l'accès direct aux chaînes si vous en connaissez le numéro. Sélectionnez l'écran **Recherche manuelle** à **l'étape 3**. Entrez le **numéro de programme**, le **Système** puis le numéro de la **chaîne**. Le numéro de la chaîne doit comporter trois chiffres, par ex. 111, 011, 001. Appuyez sur **OK** pour mémoriser.

Pour permuter les positions de programme

Après la recherche, vous le pouvez, si vous le souhaitez, changer la position de certaines chaînes. **Attribution de programmes** vous permet de mémoriser facilement chaque chaîne sur la position de programme de votre choix.

- 1** Appuyez sur la touche **MENU** puis sur la touche \langle or \rangle pour sélectionner l'option **Réglages** dans la barre de menu supérieure.



Réglages

- 2** Appuyez sur \vee pour mettre en surbrillance **Attribution de programmes** puis sur \rangle pour sélectionner.

Réglages



EXIT : Sortie

- 3** La liste des chaînes s'affichera. Avec la touche \vee ou \wedge , mettez en surbrillance la chaîne que vous souhaitez déplacer, puis appuyez sur **OK** pour valider.

Cette opération déplacera la chaîne sélectionnée vers la droite de votre écran.

Attribution de programmes

Prog.	Canal	Chaîne
1	\langle 22	TF1
2	28	FR2
3	25	FR3
4	32	TV5
5	* 69	
6	* 69	

OK : Régler **EXIT** : Sortie

- 4** Utilisez la touche \vee ou \wedge pour vous déplacer dans la liste jusqu'à votre position préférée. Les autres chaînes se déplaceront au fur et à mesure pour faire de la place.
- 5** Appuyez maintenant sur **OK** pour valider votre permutation.
- 6** Répétez le cas échéant, puis appuyez sur **EXIT**.

Accord fin manuel et saut de chaîne



Accord fin manuel

L'accord fin manuel ne devrait pas être nécessaire, à moins que vous ne remarquiez des interférences ou un signal faible.

- 1 Sélectionnez **Recherche manuelle** dans le menu de Réglages.

Recherche manuelle

Prog.	Sys.	Canal	Chaîne
0	L1	60	MAG
1	L1	22	TF1
2	L1	28	FR2
3	L1	25	FR3
4	L1	32	TV5
5	L1	* 69	

OK : Sélectionner EXIT : Sortie

- 2 Une fois que vous avez mis la chaîne en surbrillance, appuyez sur **OK**.

- 3 Appuyez sur la touche **>** plusieurs reprises, jusqu'à ce que les mots **Accord fin manuel** apparaissent.

Recherche manuelle

Accord fin manuel

1 L1 22 + 2 TF1

OK : Valider EXIT : Sortie
MENU : Retour

- 4 Avec la touche **^** ou **v** effectuez un ajustement pour obtenir la meilleure image et le meilleur son.

- 5 Appuyez sur **OK** pour valider puis sur **EXIT**.

Saut de chaînes

Pour empêcher la visualisation de certains programmes, par exemple un certain film, par vos enfants tandis que vous vous êtes absentés pour la soirée, vous pouvez effacer la position de programme et emporter la télécommande avec vous. La télévision fonctionnera encore normalement à l'aide des commandes sur le devant de l'appareil, mais la position de programme effacée ne pourra pas être utilisée.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU** et dans la barre de menu supérieure, sélectionnez **Réglages**.
- 2 Avec la touche **v**, mettez en surbrillance **Recherche manuelle**. Appuyez ensuite sur la touche **>** pour sélectionner l'écran de **Recherche manuelle**.

Recherche manuelle

Prog.	Sys.	Canal	Chaîne
0	L1	60	MAG
1	L1	22	TF1
2	L1	28	FR2
3	L1	25	FR3
4	L1	32	TV5
5	L1	* 69	

OK : Sélectionner EXIT : Sortie

- 3 A l'aide des touches **^** ou **v**, mettez en surbrillance la position de programme que vous souhaitez effacer, et appuyez sur **OK** pour valider.
- 4 Avec la touche **>** déplacez-vous jusqu'à **Saut de chaîne**.
- 5 A l'aide des touches **^** ou **v**, mettez **Saut de chaîne** sur **Marche**. Appuyez sur **OK** pour valider.

Recherche manuelle

Saut de chaîne : Marche

2 L1 * 28 0 FR2

OK : Valider EXIT : Sortie
MENU : Retour

Un * sur l'écran indique une position de programme effacée

- 6 Ensuite, appuyez sur la touche **MENU** et répétez l'opération à partir de l'étape 3 ou appuyez sur **EXIT** pour terminer.

Chaque position de programme doit être sélectionnée SEPARÈMENT et programmée en mettant **Saut de chaîne** sur **Marche** ou **Arrêt**.

Les positions de programme **effacées** ne **peuvent** pas être désormais sélectionnées avec les touches **P▲ (^)** et **P▼ (v)** ni avec les commandes sur le devant du téléviseur, mais vous pouvez encore y accéder avec les touches numériques sur la télécommande. Pour mettre **Saut de chaîne** sur **ARRÊT**, répétez la procédure sur le canal choisi.

Commandes principales et commandes du son



Arrêt sur image

Utilisant la technologie la plus moderne, ce téléviseur dispose d'un double balayage 100 Hz ainsi que d'un traitement numérique de l'image qui produit une image à scintillement réduit. En outre, un arrêt sur image – similaire à celui obtenu sur un magnétoscope – peut être réalisé à l'écran.

Appuyez sur la touche pour garder l'image à l'écran. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au mode TV.

Réglage du son

Volume

Appuyez sur la touche

- (<) ou

+ (>) pour régler le volume.



Son coupé

Appuyez sur la touche pour couper le son.

Appuyez à nouveau sur cette touche pour remettre le son.

Super basses – pour accroître la profondeur du son

Appuyez sur la touche à plusieurs reprises pour mettre la fonction **Super basses** en marche et pour l'arrêter. Appuyez sur la touche < ou > pour ajuster l'effet. Vous ne remarquerez la différence que pour un son avec de fortes basses.

Lorsque l'Ampli de Basses Activé est connecté, la touche servira à sa commande.

Lorsque vous connectez un ampli de basses (Super Woofer), veillez à sélectionner **Ampli basses EXT.** dans la rubrique **Connexions AV (Autres Menus)**.

Réglages graves, aigus, balance



Son

Graves	+ 1			
Aigus	0			
Balance	0			

EXIT : Sortie

Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande, et sur la touche < ou > pour sélectionner l'option **Son** dans la barre supérieure.

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Graves**, **Aigus** ou **Balance** dans le menu **Son** puis la touche < ou > pour changer le réglage.

Sélectionner et changer la position de programme

Entrez le numéro de position de programme souhaitée à l'aide des touches numériques sur la télécommande.

Pour les positions de programme en dessous de 10, utilisez 0 et le chiffre requis, par exemple 01 pour la position de programme 1.

Vous pouvez également modifier la position du programme à l'aide des touches **P▲** () et **P▼** ()

Utilisez la touche pour revenir à la position de programme précédente.

La position de programme s'affichera sur l'écran avec le voyant **Stereo/Mono**, décrit à la page 13.



Commandes de l'image

Cet appareil vous permet de personnaliser le style de l'image selon vos préférences particulières.

Préférences d'image, Mode Balayage, Réduction Numérique du Bruit, Position horizontale et Format d'image



Préférences d'image

Appuyez sur la touche pour voir les différents styles d'image disponibles:

Image 1 à 3 pour les options préréglées et **Image-M** pour vos propres réglages.

- 1 Pour cela, choisissez **Image** dans la barre de menu supérieure.



Image

Contraste	50		
Lumière	50		
Couleur	50		
Teinte	0		
Définition	0		
Mode 100Hz			
DNR			

EXIT : Sortie

Dans ce menu **Image** vous disposez des options pour ajuster le **Contraste**, la **Lumière**, la **Couleur**, la **Teinte** et **Définition**.

La Teinte ne peut être réglée que sur un signal provenant d'un magnétoscope NTSC ou d'un lecteur de DVD lorsque le téléviseur est en mode couleur AUTO.

- 2 A l'aide des touches ou modifiez les réglages selon vos goûts.

Mode Balayage

Le mode **Balayage** offre deux options (toutes deux assurent un balayage 100 Hz et réduisent le scintillement). Dans la majorité des cas, l'option **CLASSIQUE** produira la meilleure image. Toutefois, pour les mouvements rapides (sports d'équipe par exemple), l'option **NATUREL** pourra donner une image plus uniforme.

- 1 Sélectionnez le **Mode 100Hz** dans le menu des **Image**. Avec la touche ou choisissez **NATUREL** ou **CLASSIQUE**, pour sélectionner l'image que vous préférez – vous ne remarquerez peut-être pas beaucoup de différence.



DNR – Réduction Numérique du Bruit

La fonction **DNR** vous permet de réduire le bruit apparaissant sur l'image, lors de la réception d'un signal faible.

- 1 Sélectionnez **DNR** (Réduction Numérique de Bruit) dans le menu **Image**. Sélectionnez **AUTO** ou **ARRÊT** pour obtenir la meilleure image. Les différences ne seront pas forcément notables.



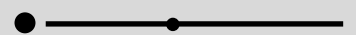
Réglage de la position horizontale

- 1 Dans la barre de menu supérieure, sélectionnez **Autres menus** et à l'aide de la touche sélectionnez **Position horizontale**.



- 2 Puis, effectuez le réglage avec les touches ou .

Position horizontale



Réglage du format d'image

Si l'image que vous regardez n'est pas bien proportionnée, elle peut être ajustée.

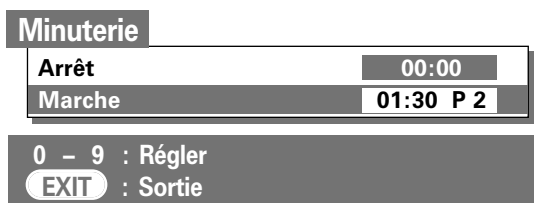
- 1 Appuyez sur la touche pour choisir les proportions les mieux adaptées à l'image à l'écran.

Minuterie, affichage de l'heure, blocage du clavier et transmissions stéréo/bilingues

La minuterie

Vous pouvez programmer le téléviseur pour qu'il se mette en **MARCHE** ou s'**ARRÊTE** après un certain temps.

- 1 Sélectionnez l'option **Minuterie** dans la barre de menu supérieure.



- 2 Sélectionnez **Marche minuterie** (ou **Arrêt minuterie**). Si, par exemple, vous souhaitez que le téléviseur s'éteigne (ou se mette en marche) dans une heure et demie, entrez 01:30 à l'aide des touches numériques sur la télécommande.

- 3 Si vous réglez **Arrêt minuterie**, appuyez sur **EXIT**. Lorsque vous réglez **Marche minuterie**, vous devez entrer le numéro de position programme que vous voulez regarder. Vous devez placer le téléviseur en mode veille en appuyant sur la touche **⏻**.

Tout équipement connecté avec des prises péritélévision doit également être mis en mode de veille pour l'empêcher d'être affiché lorsque la minuterie se met en marche.

Lorsque **Marche minuterie** a été sélectionnée, le voyant **VERT** de mise en marche de la minuterie à l'avant du téléviseur sera allumé (voir page 6).

*Si **Marche minuterie** été sélectionnée, il n'est pas nécessaire que vous attendiez que l'intervalle de temps se soit écoulé pour regarder la télévision. Vous pouvez rallumer le poste en appuyant sur la touche **⏻**. Toutefois, le voyant **VERT** de la minuterie restera affiché jusqu'à ce que l'intervalle de temps sélectionné se soit écoulé, et à ce moment le téléviseur affichera la chaîne choisie. Cette fonction vous permettra de ne pas manquer vos programmes favoris.*

- 4 Pour annuler **Marche minuterie**, entrez zéro dans chaque position, y compris la position de programme.

L'affichage de l'heure

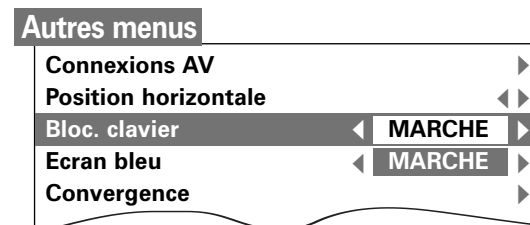
La fonction d'affichage de l'heure vous permet de voir l'heure à l'écran.

Si vous appuyez sur la touche **⌚/ⓧ** sur la télécommande tout en regardant une émission de télévision normale, vous verrez apparaître un affichage de l'heure par la société de diffusion. Cet affichage restera à l'écran pendant environ 5 secondes.

Blocage clavier

Le **Blocage Clavier** vous permet de désactiver les touches sur l'avant du téléviseur. Vous pouvez cependant toujours utiliser les touches sur la télécommande.

- 1 A partir du **Autres menus** sélectionnez **Blocage Clavier** et choisissez **MARCHE** ou **ARRÊT** avec les touches **◀** et **▶**.



*Lorsque le **Blocage Clavier** est en **MARCHE**, vous en serez informé à l'écran lorsque vous appuierez sur l'une quelconque des touches du panneau avant. Une fois l'appareil éteint, il ne pourra être rallumé **QU'EN** utilisant la télécommande.*

Transmissions stéréo et bilingues...

Si des émissions en stéréo ou en deux langues sont diffusées, le mot **Stéréo** ou **Db. Langage** apparaîtra à l'écran, puis disparaîtra au bout de quelques secondes. L'affichage réapparaîtra chaque fois que vous changerez de position de programme, pourvu que la diffusion soit en stéréo. Si la diffusion n'est pas en stéréo, le mot **Mono** apparaîtra.

Stéréo... Choisissez le numéro de programme requis. Appuyez sur la touche **⓪ I/II** à plusieurs reprises pour sélectionner **Stéréo** ou **Mono**.

Bilingue... Les émissions bilingues sont rares. Si elles sont transmises, le mot **Db. Langage** apparaîtra à l'écran. Choisissez le numéro de programme voulu et si le mot apparaît, appuyez sur la touche **⓪ I/II** pour choisir **Langue 1**, **Langue 2** ou **Mono**.

Connexions AV et sélection des entrées

...Veuillez vous reporter à la page 19 pour une présentation claire des recommandations de connexion à l'arrière....

Définition de vos prises D'ENTREE et DE SORTIE afin que votre téléviseur reconnaisse les équipements connectés.



La plupart des magnétoscopes et décodeurs envoient un signal par le câble péritel pour commuter le téléviseur sur la prise d'entrée correcte. En variante, vous pouvez choisir cette entrée en appuyant à plusieurs reprises sur la touche de sélection de source externe jusqu'à ce que l'image transmise par votre équipement apparaisse à l'écran. L'équipement connecté à l'ENTREE COMPOSANTE VIDEO (EXT 4) doit être sélectionné à l'aide de cette touche.

Un S (par ex. EXT2S) indique que l'entrée est réglée pour un signal S-Vidéo.

Sélection d'entrée

Utilisez la Sélection d'entrée si le téléviseur ne remplit pas cette fonction automatiquement.

- 1 Appuyez sur la touche pour faire apparaître EXT 1 sur l'écran. Ceci affichera le signal entrant par la prise péritelvision 1.
- 2 Appuyez sur la touche à nouveau pour sélectionner l'équipement connecté à la prise 2 (EXT 2).
- 3 Ensuite, appuyez à nouveau sur la touche pour EXT 3 (péritel 3, , à l'arrière de votre téléviseur, ou , à l'avant du téléviseur), puis encore une fois pour EXT 4 (Entrée vidéo composant).
- 4 Afin de retourner au mode TV, il vous suffit d'appuyer sur l'une des touches numériques de la télécommande. Pour re-visualiser l'équipement externe, il vous suffit d'appuyer sur la touche jusqu'à ce que votre source externe apparaisse.

Sélection du signal d'ENTREE

Cette fonction vous permet de spécifier le type de signal appliqué aux prises péritel 2 (EXT 2) ou 3 (EXT 3) à l'arrière du téléviseur et aux prises avant (représentant également EXT 3). Veuillez vous référer aux instructions du fabricant pour l'équipement connecté. Si vous n'obtenez pas la couleur, essayez l'autre réglage.

- 1 Dans **Autres menus**, sélectionnez **Connexions AV** et, avec les touches ou , sélectionnez **AV** ou **S-VIDEO** comme **entrée** requise pour **EXT 2** et **EXT 3**.

Connexions AV

← Retour	
Entrée EXT2	← AV →
Entrée EXT3	← S-VIDEO →
Sortie EXT2	← EXT 1 →
Ampli basses	← EXT. →

Sélection du signal de SORTIE pour la prise péritelvision 2

Cette fonction vous permet de sélectionner la source devant sortir par la prise péritelvision 2, par exemple, si vous connectez un décodeur à la prise péritelvision 1 et un magnétoscope stéréo à la prise péritelvision 2, et que vous sélectionnez **EXT 1** comme sortie **EXT 2** (c'est-à-dire que vous faites sortir le signal reçu par la prise 1 directement par la prise péritelvision 2), vous pourrez enregistrer les émissions décodeur stéréo en stéréo.

- 1 A nouveau, dans **Autres Menus**, sélectionnez **Connexions AV**.

Connexions AV

← Retour	
Entrée EXT2	← AV →
Entrée EXT3	← S-VIDEO →
Sortie EXT2	← EXT 1 →
Ampli basses	← EXT. →

- 2 l'aide des touches ou changez l'option de **Sortie EXT 2** soit en **MONITEUR, TV, EXT 1** ou **EXT 3**.

MONITEUR = l'image à l'écran.
TV = la dernière sélection de programme télévisé.
EXT 1 = l'image provenant de l'équipement connecté à la prise péritelvision 1.
EXT 3 = l'image transmise par l'équipement connecté à la prise péritel 3 ou aux prises d'entrée avant.

Configuration du télétexte

Ce téléviseur comporte une mémoire télétexte multi-pages dont le chargement prend quelques instants. Il offre également deux modes de visualisation du texte – **AUTOMATIQUE** et **LISTE** – expliqués sur la page suivante.



Sélection des caractères, mode de visionnage et informations d'ordre général




5 Appuyez sur **EXIT** pour sortir.

Le télétexte

La touche /

Appuyez sur la touche  /  une fois pour faire apparaître l'écran télétexte. Appuyez à nouveau pour superposer le télétexte à une image de diffusion normale. Appuyez à nouveau pour revenir au mode télévision normal. Vous devrez revenir à l'écran normal pour pouvoir changer de chaîne.

Lorsque vous appuyez tout d'abord sur la touche  pour accéder au service de télétexte, la première page qui apparaîtra sera la page d'index.


En mode **AUTOMATIQUE**, les sujets principaux disponibles sont affichés avec leurs numéros de page correspondants.


En mode **LISTE**, vous verrez la page dont le numéro est actuellement mémorisé sur le bouton **ROUGE**.


Pour accéder à une page quelconque de Télétexte, tapez le numéro de page à trois chiffres, à l'aide des touches numériques sur la télécommande, par exemple 430, ou bien, pour passer à la page suivante, appuyez sur la touche **P ▲** (▲), et pour revenir à la page précédente, appuyez sur la touche **P ▼** (▼).

Sous-pages

Une fois dans cette page choisie, s'il existe des sous-pages, celles-ci se chargeront automatiquement dans la mémoire **sans modifier la page que vous lisez**. Des flèches apparaîtront à côté du numéro de page, indiquant des sous-pages chargées à droite ou à gauche de celle affichée à l'écran. S'il existe plusieurs sous-pages, leur chargement pourra prendre un certain temps, qui dépendra de la vitesse à laquelle le diffuseur les transmet.

Pour accéder aux sous-pages mémorisées, appuyez sur la touche , puis utilisez les touches < et > pour les visualiser.

Pour modifier le volume, il vous faudra désactiver les sous-pages en appuyant d'abord sur la touche .

Dans le mode sous-pages, un voyant apparaîtra dans le coin en bas à gauche de l'écran. Après un court instant d'inactivité, ce voyant disparaîtra. Pour accéder à nouveau aux sous-pages, appuyez sur la touche .

Ces sous-pages resteront disponibles jusqu'à ce que choisissiez une autre page ou, en mode TV normal, jusqu'à ce que vous changiez de chaîne.

Sélection des caractères et des modes

Avant d'utiliser Télétexte, vous pouvez choisir l'alphabet (les **Caractères**) adéquat, ainsi que le mode **LISTE** ou **AUTOMATIQUE** (expliqué page suivante) pour la visualisation.

- 1 A partir du menu **Réglages**, mettez en surbrillance **Télétexte** à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis sélectionnez à l'aide de la touche >.
- 2 Avec l'option **Caractères** en surbrillance, utilisez la touche > pour sélectionner votre choix de caractères.

Télétexte

Retour	
Caractère	OPTION 1
Mode	LISTE

OPTION 1 pour les pays d'Europe occidentale et la Turquie

OPTION 2 pour les pays d'Europe de l'Est

- 3 Pour sélectionner le **Mode**, mettez en surbrillance **Mode** à l'aide de la touche ▼.
- 4 A l'aide des touches < ou >, sélectionnez **AUTOMATIQUE** ou **LISTE**.

Télétexte suite

– Modes Automatique et Liste

Naviguer dans les pages du télétexte en mode **AUTOMATIQUE** et **LISTE** et sélectionner des pages préférées.

Naviguer



Il existe deux **Modes**: **AUTOMATIQUE** affichera **FASTEXT** le cas échéant. **LISTE** affichera vos quatre pages favorites. Dans l'un ou l'autre mode, vous pouvez, au lieu d'utiliser les touches de couleur, accéder à une page en tapant un numéro à trois chiffres, à l'aide des touches sur la télécommande. Pour passer à la page suivante, appuyez sur la touche **P ▲** (▲), et pour revenir à la page précédente, appuyez sur la touche **P ▼** (▼).

Automatique

Appuyez sur la touche  pour accéder au télétexte.

En mode **AUTOMATIQUE**, si **FASTEXT** est disponible, vous verrez apparaître quatre titres en couleur au bas de l'écran.

Pour accéder à un sujet quelconque donné, appuyez simplement sur la touche de couleur correspondant au titre sur la télécommande.

Pour plus de renseignements sur votre (vos) système(s) de texte particulier(s), consultez la page d'index du télétexte ou consultez votre distributeur Toshiba.

Liste

En mode **LISTE**, les quatre choix en bas de l'écran sont maintenant des nombres – 100, 200, 300 et 400, qui ont été programmés dans la mémoire du téléviseur.

Pour voir ces pages, utilisez les touches d'appel de couleur, par exemple appuyez sur la touche **VERTE** pour voir la page 200.

Si vous souhaitez modifier ces pages mémorisées, appuyez sur la touche de couleur correspondant à la couleur que vous voulez changer, par exemple **VERTE** et tapez le numéro de page à trois chiffres.

Ce numéro changera dans le coin en haut à gauche de l'écran et la couleur de la surbrillance changera.

Appuyez maintenant sur **OK** pour mémoriser votre choix. Les barres au bas de l'écran clignoteront en blanc.

Si vous n'appuyez pas sur **OK** pour valider votre changement, vous n'aurez pas mémorisé votre choix et il sera oublié dès que vous quitterez l'écran du télétexte.

Chaque fois que vous appuyez sur **OK**, les quatre numéros de pages apparaissant au bas de l'écran sont tous mémorisés et remplacent les numéros précédents.

Vous pouvez visualiser d'autres pages en tapant simplement un numéro de page à 3 chiffres. **NE PAS** appuyez sur **OK** ou vous perdrez la page favorite déjà mémorisée.

Les touches restantes de commande du texte sont décrites page suivante...

Attention: effacez le texte avant de changer de chaîne. Appuyez sur la touche []/[] deux fois.

Télétexte suite

– touches de commande

Maintenant que vous avez configuré votre télétexte, voici un guide des touches de télétexte de la télécommande et de leurs fonctions.

Utilisation des touches sur la télécommande



1 [] Pour afficher une page d'index/initiale:

In mode **FASTTEXT**

Appuyez sur la touche [] pour accéder à la page d'index. La page affichée dépend de la société de télédiffusion.

En mode **LISTE**

Appuyez sur la touche [] pour revenir à la page mémorisée sur la touche **ROUGE**.

2 []/[] Pour afficher une page de télétexte :

Appuyez sur la touche []/[] pour afficher télétexte. Appuyez à nouveau pour superposer le télétexte à une image de diffusion normale. Appuyez à nouveau pour revenir au mode télévision normal. Vous ne pouvez pas changer de chaîne tant que vous n'êtes pas revenu en mode TV normal.

3 []? Pour faire apparaître du texte caché:

Certaines pages contiennent des thèmes tels que des jeux-questions et des histoires drôles. Pour découvrir les réponses, appuyez sur la touche []?

4 [] Pour conserver une page choisie:

Cette fonction est incluse car elle fait partie du système télétexte de diffusion, mais vous n'en aurez pas besoin dans la mesure où ce téléviseur vous permet de contrôler l'affichage des sous-pages.

5 [] Pour agrandir la taille de l'affichage télétexte:

Appuyez sur la touche [] une seule fois pour agrandir la moitié supérieure de la page, appuyez une deuxième fois pour agrandir la moitié inférieure de la page. Appuyez encore une fois pour revenir au format normal.

6 []/[] Pour sélectionner une page tout en regardant une image normale:

Lorsque vous êtes en mode Télétexte, que vous avez sélectionné une page et que vous avez appuyé sur la touche []/[], une image normale s'affiche. Le téléviseur indiquera qu'il a localisé la page en affichant son numéro en haut de l'écran. Appuyez alors sur la touche []/[] pour visualiser la page.

Pour afficher des flashes d'information:

Pour visualiser des flashes d'information au fur et à mesure de leur diffusion, sélectionnez la page de flashes d'informations pour le service Télétexte particulier (voir la page d'index du service Télétexte). Appuyez sur la touche []/[]. Les flashes d'information seront affichés au fur et à mesure de leur diffusion. Appuyez sur la touche []/[] pour annuler l'affichage.

Vous devez annuler la page de flash d'information avant de changer de chaîne.

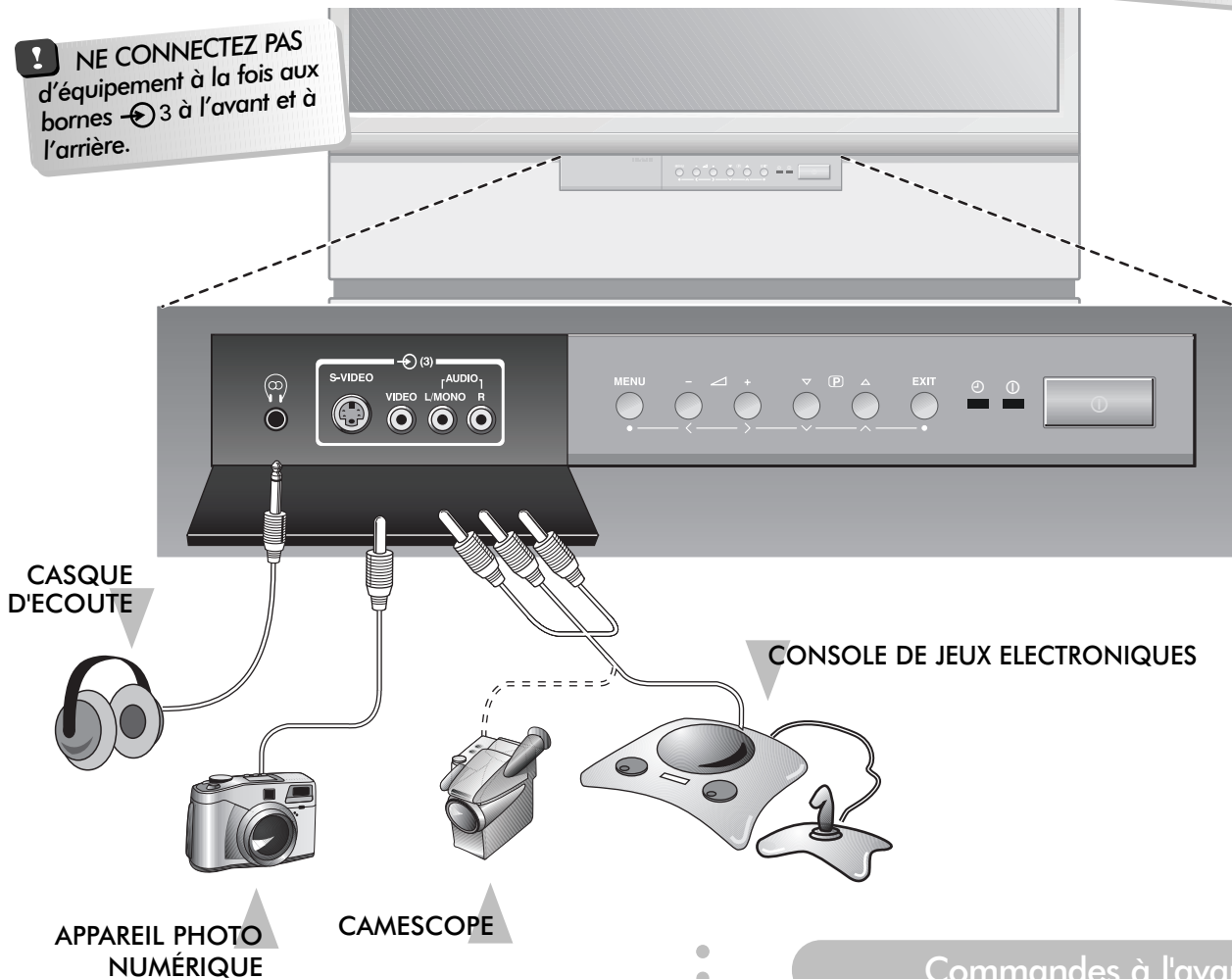
Connexions avant et commandes

Vous pouvez connecter une grande variété d'équipements externes par le biais des prises situées derrière le volet à l'avant du téléviseur. Appuyez en haut à droite du volet pour l'ouvrir.

! Référez-vous toujours au mode d'emploi de l'équipement à connecter pour plus de détails.

Connexions à l'avant

! NE CONNECTEZ PAS d'équipement à la fois aux bornes ③ à l'avant et à l'arrière.



Commandes à l'avant

Bien que tous les réglages et les commandes nécessaires pour votre nouveau téléviseur soient faits à l'aide de la télécommande, les touches à l'avant du téléviseur peuvent être utilisées pour certaines fonctions...

Par exemple, pour modifier le volume, appuyez sur les touches — ▲ +,

et pour modifier la position de programme appuyez sur les touches ▼ P ▲...

...appuyez sur la touche **MENU** et réglez les fonctions de son et d'image à l'aide des touches <, >, v et ^.

Utilisez **EXIT** pour annuler les affichages.

Avant de connecter un équipement externe, débranchez toutes les connexions au secteur.

Si vous connectez à l'Entrée 3, un équipement dont l'audio est monophonique, connectez la sortie audio de cet équipement à la prise L/Mono du téléviseur.

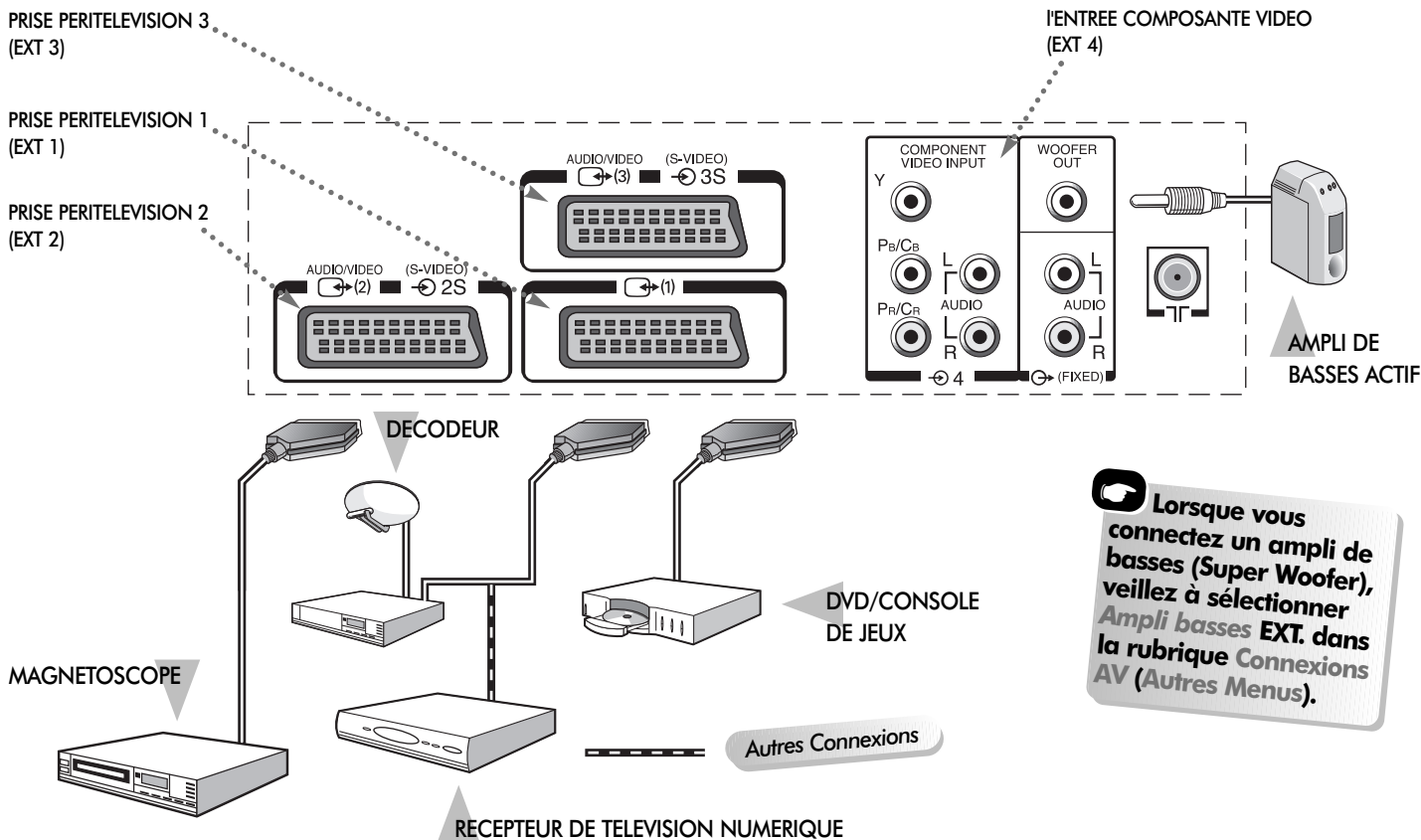
Pour sélectionner les entrées avant, appuyez sur la touche ③ jusqu'à ce que l'affichage indique **EXT3** ou **EXT3S** comme décrit à la page 14.

Veuillez noter : l'insertion de la fiche du casque d'écoute coupera le son des haut-parleurs.

Connexions à l'arrière

Nous vous recommandons d'utiliser la prise Péritel 1 pour un décodeur, Péritel 2 pour un magnétoscope et Péritel 3 pour tout autre équipement.

Connexions à l'arrière...



Avant de connecter un équipement externe, débranchez toutes les connexions au secteur.

A l'arrière du téléviseur, vous trouverez trois prises péritel et une série d'autres prises qui vous permettront de connecter toute une gamme d'équipements externes.

Si vous connectez un équipement S-Vidéo, il faut régler en conséquence l'**ENTREE** pour **EXT2** ou **EXT3**. Voir page 14.

En outre, il y a une sortie audio externe fixe qui permet la connexion à une unité Hi-Fi appropriée et une prise phono pour permettre de connecter un ampli de basses. **Lorsque vous connectez un ampli de basses (Super Woofer), veillez à sélectionner Ampli basses EXT. dans la rubrique Connexions AV (Autres Menus).**

Si votre téléviseur commute automatiquement pour commander l'équipement externe, appuyez simplement sur la touche de position de programme souhaitée pour revenir au mode normal télévision.

Pour rappeler l'équipement externe, appuyez sur la touche à plusieurs reprises pour sélectionner **EXT1**, **EXT2**, **EXT3** ou **EXT4**.

Les menus à l'écran

Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour faire apparaître votre barre de menu supérieure. Cette barre blanche de menu indiquera cinq rubriques différentes à l'aide de symboles. A mesure que vous sélectionnez chaque symbole en pressant les touches **←** ou **→**, ses options respectives apparaîtront en dessous. Pour accéder aux options, appuyez sur la touche **✓** sur la télécommande pour descendre dans les options.

Utilisation des menus

Les fonctions de chaque menu sont décrites en détail dans ce manuel.

Le Menu D'IMAGE



Image

Contraste	50	←	—●—	→
Lumière	50	←	—●—	→
Couleur	50	←	—●—	→
Teinte	0	←	—●—	→
Définition	0	←	—●—	→
Mode 100Hz		←	NATUREL	→
DNR		←	AUTO	→

EXIT : Sortie

Le Menu SON

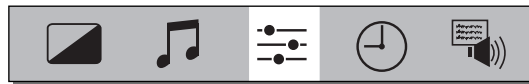


Son

Graves	0	←	—●—	→
Aigus	0	←	—●—	→
Balance	0	←	—●—	→

EXIT : Sortie

Le Menu de RÉGLAGES



Réglages

Langage	←	FRANÇAIS	→
Couleur	←	AUTO	→
Recherche automatique			→
Recherche manuelle			→
Attribution de programmes			→
Télétexte			→

EXIT : Sortie

Réglages

Langage	←	FRANÇAIS	→
Couleur	←	AUTO	→
Télétexte			→

EXIT : Sortie

 Lorsque vous regardez une émission de télévision

 Lorsque vous regardez une source externe

Le Menu de MINUTERIE



Minuterie

Arrêt	00:00
Marche	01:30 P 2

0 - 9 : Régler

EXIT : Sortie

Le Menu des AUTRES MENUS



Autres menus

Connexions AV	→
Position horizontale	←
Bloc. clavier	← ARRÊT →
Ecran bleu	← MARCHE →
Convergence	→

EXIT : Sortie

Questions et Réponses...

... Pour trouver rapidement des informations, consultez **INDEX** à la fin de ce manuel.

Si vous avez quelques problèmes pour faire fonctionner votre téléviseur, nous vous recommandons de lire ces vérifications.

Q Pourquoi l'image présente-t-elle des contours colorés?

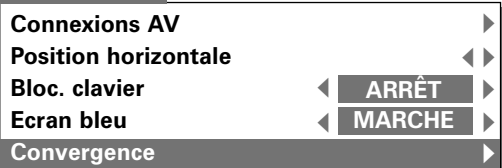
R Sur ce téléviseur, les images rouges, vertes et bleues sont projetées séparément sur l'écran. Elles convergent pour donner une image complète en couleur et lorsqu'elles convergent correctement, vous voyez une image nette. Ceci est particulièrement visible lorsque vous regardez des dessins animés.

Le vert est fixé et ne peut donc pas être réglé. Le rouge et le bleu sont réglés en usine, et ne devraient nécessiter aucun ou très peu de réglage. Toutefois, la convergence peut s'altérer au cours du temps, ou si vous déplacez l'appareil.

Si vous devez réaligner les couleurs, vous **devez** laisser le téléviseur en marche pendant au moins 30 minutes avant d'entreprendre le réglage...

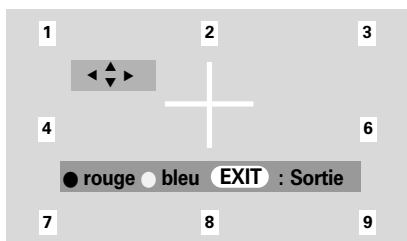
1 A partir du menu des **Autres menus** sélectionnez **Convergence**.

Autres menus



EXIT : Sortie

2 Pour ajuster les couleurs, appuyez sur la touche **ROUGE** ou **BLEU** pour sélectionner **ROUGE** ou **BLEU**, puis utilisez les touches **<** ou **>** et **^** ou **v** pour ajuster la teinte jusqu'à ce que la croix blanche n'ait plus d'"ombre".



3 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir à l'écran de télévision pour vérifier l'image. Si plus d'un ajustement est nécessaire, recommencez **l'étape 1** et **2** ci-dessus.

Si les bords de l'écran ne sont pas corrects, sélectionnez les numéros l'un après l'autre, par exemple le numéro 1 pour sélectionner le coin en haut à gauche de l'écran, et recommencez **l'étape 2**.

4 Appuyez sur **EXIT** pour terminer.

Q Pourquoi n'y a-t-il pas de son ou d'image ?

R Vérifiez que le commutateur marche/arrêt est sur marche et que toutes les connexions sont bonnes. Appuyez sur la touche veille **⏻** sur la télécommande pour vérifier que le téléviseur n'est pas en mode de veille.

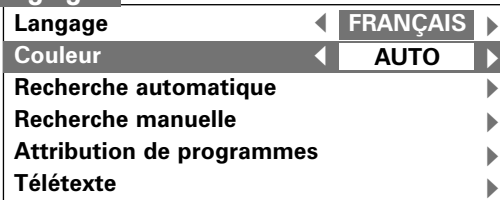
Q Il y a bien une image, mais pourquoi n'y a-t-il que peu ou pas de couleur ?

R Lorsque vous utilisez une source externe, par exemple, une cassette vidéo de mauvaise qualité, s'il y a peu ou pas de couleur, des améliorations peuvent parfois être obtenues. Le téléviseur est réglé en usine sur **AUTO** dans le menu de **Réglages** pour afficher automatiquement le meilleur système de couleur.

Pour vous assurer que vous avez la meilleure couleur...

1 A partir du menu **Réglages**, sélectionnez **Couleur**.

Réglages



EXIT : Sortie

2 Avec la touche **<** ou **>** choisissez **AUTO**, **PAL**, **SECAM**, **NTSC 4. 43** ou **3. 58**.

Q Pourquoi y a-t-il des images déformées/des couleurs pâles ?

R Ceci est parfois dû à la condensation si la température de la pièce augmente rapidement ou si le téléviseur est déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud. Laissez l'appareil en marche pendant un certain temps et la qualité d'image devrait s'améliorer.


Q Existe-t-il d'autres facteurs à l'origine d'une mauvaise image ?

R Oui, des interférences ou un signal faible. Essayez une chaîne différente.

L'Accord fin manuel peut être utile.

Questions et Réponses... suite

Q Pourquoi la vidéo/le DVD que j'ai mis en lecture n'apparaît-il (elle) pas à l'écran ?

R Assurez-vous que vous avez connecté le magnétoscope ou le lecteur de DVD au téléviseur de la manière indiquée à la page 19, puis sélectionnez l'entrée correcte en utilisant la touche .

Q Pourquoi la vidéo/le DVD est-il (elle) en noir et blanc ?

R Vérifiez que l'entrée correcte a été sélectionnée, **S-VIDEO** ou **AV**. Voir **Connexions AV**.



Q Pourquoi l'image vidéo est-elle bonne mais qu'il n'y a pas de son ?

R Vérifiez la connexion du câble péritel.

Q Pourquoi la télécommande ne fonctionne-t-elle pas ?

R Vérifiez que le commutateur situé sur le côté est en mode TV. Vérifiez que les piles ne sont pas épuisées et qu'elles sont correctement insérées.

Q L'image apparaît, mais il n'y a pas de son ?

R Appuyez sur la touche de volume +  ou sur la touche  d'arrêt du son.

Q Pourquoi les commandes à l'avant de la télévision ne fonctionnent-elles pas ?

R Vérifiez que le **blocage clavier** n'est pas activé.

Q Pourquoi un message est-il affiché en permanence sur l'écran ?

R Enlevez-le en appuyant sur la touche **CALL**.

Q Pourquoi mon Ampli de basses externe ne fonctionne-t-il pas ?

R Lorsque vous connectez un ampli de basses, assurez-vous d'avoir sélectionné la fonction **EXT. Ampli basses** dans le menu des **Connexions AV**.



Q Pourquoi l'écran est-il bleu ?

R **Ecran bleu** dans les **Autres menus** est en **MARCHE**. Lorsque vous ne recevez aucun signal, le téléviseur coupera le son et affichera un écran bleu. Au bout de 20 minutes, le téléviseur commutera sur le mode veille.

Q Pourquoi ai-je des problèmes avec le télétexte ?

R Le bon fonctionnement du télétexte dépend d'un bon signal de diffusion. Ceci requiert normalement une antenne de toit ou de grenier. Si le texte est illisible ou brouillé, vérifiez votre antenne. Allez à la page d'index principal du service télétexte et cherchez le Guide de l'utilisateur. Celui-ci explique le fonctionnement de base du télétexte en détail. Pour tout renseignement supplémentaire concernant l'utilisation du télétexte, reportez-vous à la section télétexte.

Q Pourquoi n'y a-t-il pas de sous-pages de Télétexte ?

R Elles n'ont pas été diffusées ou n'ont pas encore été chargées. Appuyez sur la touche  () pour y accéder. (Voir section **télétexte**.)

Sujet	Page	Sujet	Page
Accord fin manuel	10	Mono	13
Affichage de l'heure	13	Péritelévision	19
Aigus	11	Permutation de programme	9
Ampli de basses	11	Position horizontale	12
Arrêt sur image	11	Préférences d'image	12
Balance	11	Prise de casque	18
Blocage clavier	13	Questions et réponses	21
Commandes à l'avant	18	Recherche – manuelle	8
Connexions arrière	19	Recherche – réglage auto	7
Connexions AV	14	Réduction Numérique du Bruit	12
Connexions avant	18	Régler une position de programme sur votre VCR	8
Contraste	12	Saut de chaîne	10
Convergence	21	Sélection d'entrée	14
Couleur	12	Sélection des programmes	11
Définition	12	Son coupé	11
Ecran bleu	22	Sortie Audio	19
Entrée directe chaînes	9	Stéréo	13
Format d'image	12	Super Basses	11
Graves	11	Système de couleurs	21
Installation	4	Système de télédiffusion	7
Langage	7	Teinte	12
Lumière	12	Télécommande	5
Menu principal	20	Télétexte	15
Minuteries	13	Transmissions bilingues	13
Mise en marche TV	6	Veille	6
Mode Balayage	12	Volume	11

Spécifications et accessoires

Systèmes/canaux de réception

I-PAL UHF UK21-UK69

B/G-PAL UHF E21-E69
VHF E2-E12, S1-S41

L-SECAM UHF F21-F69
VHF F1-F10, B-Q

D/K-SECAM UHF R21-R69
VHF R1-R12

Entrée vidéo PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

Connexions externes

EXT1 Entrée Péritelévision-1 (21 broches) RVB,

EXT2 Entrée/sortie Péritelévision-2 (21 broches) RVB,
AV, sortie sélectionnable

EXT3 Entrée (arrière) Péritelévision-3 (21 broches) AV, S-Vidéo,
Entrée (avant) 4 broches S-Vidéo
Jack audio Vidéo
Jacks audio Audio L + R (G + D)

EXT4 Entrée Jacks audio Y, P_B/C_B, P_R/C_R
Jacks audio Audio L + R (G + D)

Sortie fixe Jacks audio Audio L + R (G + D)

Sortie vers ampli de basses actif Prise phono

Positions de programme 100

Stéréo Nicam/MPX

Dimensions de l'écran visible 109cm

Affichage Format d'image 4 : 3

Sortie du son Principale 14W + 14W rms
(distorsion de 10%)

Puissance consommée 170 W

Dimensions 958mm (l) 1159mm (L) 443mm (P)

Poids 51kg (approx.)

Prise casque 3,5mm stéréo

Accessoires 1 télécommande
2 piles (R03 ou AAA)

© Toshiba Information Systems (U.K.) Limited

Tous droits réservés.

Toute reproduction complète ou partielle sans autorisation écrite préalable est strictement interdite.

Toshiba Information Systems (U.K.) Limited

Consumer Products Division,
European Service Centre,
Admiralty Way, Camberley,
Surrey, GU15 3DT, UK

Spécifications sujettes à modifications sans préavis.

Produit par Kensa Creative Solutions, Saltash, Cornwall.

Imprimé sur du papier recyclé.